

Bruselj, 26. avgust 2022
(OR. en)

11933/22

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0238 (NLE)

ECOFIN 815
FIN 882
UEM 211

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	25. avgust 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 399 final
Zadeva:	Predlog IZVEDBENEGA SKLEPA SVETA o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1343 o odobritvi začasne podpore Republiki Bolgariji na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 399 final.

Priloga: COM(2022) 399 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 25.8.2022
COM(2022) 399 final

2022/0238 (NLE)

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

**o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1343 o odobritvi začasne podpore Republiki
Bolgariji na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost
v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Uredba Sveta (EU) 2020/672 (v nadaljnjem besedilu: uredba o instrumentu SURE) določa pravni okvir za zagotavljanje finančne pomoči Unije državam članicam, ki se zaradi izbruha COVID-19 soočajo z resnimi gospodarskimi motnjami ali jih takšne motnje resno ogrožajo. Podpora v okviru instrumenta SURE je v prvi vrsti namenjena financiranju shem skrajšanega delovnega časa ali podobnih ukrepov za zaščito zaposlenih in samozaposlenih, da se tako zmanjša obseg brezposelnosti in izgube dohodka, poleg tega pa tudi financiranju nekaterih ukrepov, povezanih z zdravjem, zlasti na delovnem mestu.

Bolgarija je 7. avgusta 2020 zaprosila za finančno pomoč Unije, 25. septembra 2020 pa ji je Svet z Izvedbenim sklepom (EU) 2020/1343 odobril finančno pomoč za dopolnitev njenih nacionalnih prizadevanj za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in odziv na socialno-ekonomske posledice izbruha za delavce.

Bolgarija je 23. junija 2022 znova zaprosila za finančno pomoč Unije na podlagi uredbe o instrumentu SURE.

Komisija se je v skladu s členom 6(2) uredbe o instrumentu SURE posvetovala z bolgarskimi organi, da bi preverila nenadno in močno povečanje dejanskih in načrtovanih odhodkov, ki ga je povzročila pandemija COVID-19, neposredno povezano z ukrepi Bolgarije na področju trga dela. To se nanaša zlasti na obstoječi ukrep iz Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2020/1343:

shema zadeva zagotavljanje subvencije plač podjetjem, ki se zaradi izbruha COVID-19 soočajo z znatnim zmanjšanjem dejavnosti in ki brez navedenih ukrepov ne bi mogla ohraniti zaposlenosti. Mesečna subvencija plač za upravičena podjetja znaša med 50 % in 60 % mesečne bruto plače (vključno s prispevki delodajalca za socialno varnost) zaposlenih, katerih plače so subvencionirane, odvisno od velikosti zmanjšanja prihodkov.

Bolgarija je Komisiji predložila ustrezne informacije.

Komisija glede na razpoložljiva dejstva predlaga Svetu, da sprejme izvedbeni sklep o odobritvi finančne pomoči Bolgariji v skladu z uredbo o instrumentu SURE v podporo zgoraj navedenim ukrepom.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog je v celoti skladen z Uredbo Sveta (EU) 2020/672, na podlagi katere je predložen.

Predlog dopolnjuje drug instrument prava Unije za zagotavljanje podpore državam članicam v izrednih razmerah, in sicer Uredbo Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (Uredba (ES) št. 2012/2002). Uredba (EU) 2020/461 Evropskega parlamenta in Sveta, ki spreminja navedeni instrument, da bi se razširilo njegovo področje uporabe na izredne razmere večjih razsežnosti v javnem zdravju in opredelile posebne dejavnosti, upravičene do financiranja, je bila sprejeta 30. marca 2020.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je del sklopa ukrepov, pripravljenih v odziv na trenutno pandemijo COVID-19, kot je „naložbena pobuda v odziv na koronavirus“, in dopolnjuje druge instrumente, ki podpirajo zaposlovanje, kot sta Evropski socialni sklad in Evropski sklad za strateške naložbe

(EFSI)/InvestEU. Z uporabo izposojanja in posojanja za podporo državam članicam v tem konkretnem primeru izbruha COVID-19 bi ta predlog zagotavljal drugo raven zaščite za financiranje shem skrajšanega delovnega časa in podobnih ukrepov, s čimer bi pomagal ohranjati delovna mesta ter s tem zaščititi zaposlene in samozaposlene pred tveganjem brezposelnosti.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Pravna podlaga za ta instrument je Uredba Sveta (EU) 2020/672.

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

Predlog je odziv na prošnjo države članice in odraža evropsko solidarnost z zagotavljanjem finančne pomoči Unije v obliki začasnih posojil državi članici, ki jo je prizadel izbruh COVID-19. Takšna finančna pomoč kot druga raven zaščite začasno podpira povečane javnofinančne odhodke držav članic za sheme skrajšanega delovnega časa in podobne ukrepe ter jim pomaga ščititi delovna mesta in s tem zaposlene in samozaposlene pred tveganjem brezposelnosti in izgube dohodka.

Podpora bo pomagala prizadetemu prebivalstvu in pripomogla k blažitvi neposrednih družbenih in gospodarskih posledic krize COVID-19.

• Sorazmernost

Predlog upošteva načelo sorazmernosti. Ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ciljev instrumenta.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

• Posvetovanja z deležniki

Zaradi nujne čimprejšnje priprave predloga, da bi ga Svet lahko pravočasno sprejel, posvetovanja z deležniki ni bilo mogoče izvesti.

• Ocena učinka

Zaradi nujnosti priprave predloga ocena učinka ni bila izvedena.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Komisija bi morala imeti možnost najema posojil na finančnih trgih z namenom nadaljnega posojanja državi članici, ki zaprosi za finančno pomoč v okviru instrumenta SURE.

Poleg jamstev, ki jih dajo države članice, okvir vključuje tudi druge zaščitne ukrepe za zagotavljanje finančne trdnosti sheme, in sicer:

- strog in konservativen pristop k finančnemu upravljanju,
- oblikovanje posojilnega portfelja, ki omejuje tveganje koncentracije, letno izpostavljenost in čezmerno izpostavljenost do posameznih držav članic, hkrati pa zagotavlja, da se državam članicam, ki najbolj potrebujejo pomoč, lahko zagotovijo zadostna sredstva, ter

- možnosti obnovitve dolga.

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1343 o odobritvi začasne podpore Republiki Bolgariji na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2020/672 z dne 19. maja 2020 o vzpostavitvi evropskega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (SURE) po izbruhu COVID-19¹ in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po prošnji Bolgarije z dne 7. avgusta 2020 je Svet z Izvedbenim sklepom (EU) 2020/1343² odobril finančno pomoč Bolgariji v obliki posojila v višini največ 511 000 000 EUR z največjo povprečno zapadlostjo 15 let in obdobjem razpoložljivosti 18 mesecev, da se dopolnijo nacionalna prizadevanja Bolgarije za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in za odziv na socialno-ekonomske posledice tega izbruha za delavce in samozaposlene.
- (2) Posojilo je bilo namenjeno Bolgariji, ki naj bi ga uporabila za financiranje shem skrajšanega delovnega časa in podobnih ukrepov, kot so navedeni v členu 3 Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1343.
- (3) Zaradi izbruha COVID-19 je še naprej imobiliziran znaten del delovne sile v Bolgariji. To je ponovno privedlo do nenadnega in močnega povečanja javnofinančnih odhodkov Bolgarije v zvezi z ukrepom iz člena 3(b) Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1343.
- (4) Izbruh COVID-19 in izredni ukrepi, ki jih je Bolgarija v letih 2020, 2021 in 2022 uvedla za zaježitev izbruha ter njegovih socialno-ekonomskih učinkov in učinkov, povezanih z zdravjem, so imeli in imajo še vedno zelo močan vpliv na javne finance. V letu 2020 sta primanjkljaj in dolg sektorja država v Bolgariji znašala 4,0 % oziroma 24,7 % bruto domačega proizvoda (BDP) ter sta se do konca leta 2021 povečala na 4,1 % oziroma 25,1 %. Glede na napoved Komisije iz pomladi 2022 naj bi primanjkljaj in dolg sektorja država Bolgarije konec leta 2022 znašala 3,7 % oziroma 25,3 % BDP. Realni BDP Bolgarije naj bi se v letu 2022 povečal za 2,1 %.

¹ UL L 159, 20.5.2020, str. 1.

² Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2020/1343 z dne 25. septembra 2020 o odobritvi začasne podpore Republiki Bolgariji na podlagi Uredbe (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19 (UL L 314, 29.9.2020, str. 10).

- (5) Bolgarija je 23. junija 2022 zaprosila za dodatno finančno pomoč Unije v višini 460 170 000 EUR, da bi se še naprej dopolnjevala njena nacionalna prizadevanja za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in za odziv na socialno-ekonomske posledice izbruha za delavce v letih 2020, 2021 in 2022. Bolgarija je zlasti podaljšala sheme skrajšanega delovnega časa in podobne ukrepe iz uvodne izjave 6.
- (6) Subvencija plač se zagotovi podjetjem, katerih prihodki so se zaradi izbruha COVID-19 zmanjšali za vsaj 30 % zaradi omejitev njihovih dejavnosti med 13. marcem 2020 in 31. decembrom 2020. Med udeležbo v ukrepu in enako obdobje po njem morajo delavci ostati zaposleni. Mesečna subvencija plač za upravičena podjetja znaša med 50 % in 60 % mesečne bruto plače (vključno s prispevki delodajalca za socialno varnost) zaposlenega, odvisno od velikosti zmanjšanja prihodkov. Ukrepe je podaljšanje ukrepa, opisanega v členu 3(b) Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2020/1343, kot je določeno v Uredbi Sveta ministrov št. 151 z dne 3. julija 2020, kot je bila spremenjena z Uredbo št. 278 z dne 12. oktobra 2020, Uredbo št. 416 z dne 30. decembra 2020, Uredbo št. 93 z dne 18. marca 2021, Uredbo št. 213 z dne 1. julija 2021, Uredbo št. 322 z dne 7. oktobra 2021, Uredbo št. 482 z dne 30. decembra 2021 in Uredbo št. 40 z dne 31. marca 2022³.
- (7) Bolgarija izpolnjuje pogoje, da lahko zaprosi za finančno pomoč iz člena 3 Uredbe (EU) 2020/672. Bolgarija je Komisiji predložila ustrezne dokaze, da so se dejanski in načrtovani javnofinančni odhodki od 1. februarja 2020 povečali za 1 015 050 000 EUR zaradi nacionalnih ukrepov, sprejetih za obravnavanje socialno-ekonomskih učinkov izbruha COVID-19. To pomeni nenadno in močno povečanje, ker je povezano tudi s podaljšanjem ali spremembo obstoječih nacionalnih ukrepov, neposredno povezanih s shemami skrajšanega delovnega časa, in podobnimi ukrepi, ki zajemajo znaten delež podjetij in delovne sile v Bolgariji. Bolgarija namerava 43 880 000 EUR povečanih odhodkov financirati z lastnim financiranjem.
- (8) Komisija se je v skladu s členom 6 Uredbe (EU) 2020/672 posvetovala z Bolgarijo ter preverila nenadno in močno povečanje dejanskih in načrtovanih javnofinančnih odhodkov, neposredno povezano s shemami skrajšanega delovnega časa in podobnimi ukrepi iz prošnje z dne 23. junija 2022.
- (9) Zato bi bilo treba zagotoviti finančno pomoč za podporo Bolgariji pri obravnavanju socialno-ekonomskih učinkov resnih gospodarskih motenj, ki jih je povzročil izbruh COVID-19. Komisija bi morala sprejeti odločitve glede zapadlosti, obsega in sprostitev obrokov in tranš v tesnem sodelovanju z nacionalnimi organi.
- (10) Ker se je obdobje razpoložljivosti iz Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2020/1343 izteklo, je potrebno novo obdobje razpoložljivosti za dodatno finančno pomoč. Obdobje razpoložljivosti finančne pomoči, odobrene z Izvedbenim sklepom Sveta (EU) 2020/1343, bi bilo treba podaljšati za 21 mesecev, zato bi morale biti obdobje skupne razpoložljivosti 39 mesecev od prvega dne po začetku učinkovanja Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1343.

³ Objavljeno v bolgarskem uradnem listu (SG) št. 60 z dne 7. julija 2020, spremenjenem in dopolnjenem SG št. 89 z dne 16. oktobra 2020, dopolnjenem SG št. 110 z dne 29. decembra 2020, spremenjenem SG št. 2 z dne 8. januarja 2021, spremenjenem in dopolnjenem SG št. 24 z dne 23. marca 2021, spremenjenem in dopolnjenem SG št. 56 z dne 6. julija 2021, spremenjenem in dopolnjenem SG št. 85 z dne 12. oktobra 2021, dopolnjenem SG št. 97 z dne 19. novembra 2021, spremenjenem SG št. 1 z dne 4. januarja 2022, spremenjenem SG št. 27 z dne 5. aprila 2022.

- (11) Bolgarija in Komisija bi morali ta sklep upoštevati pri sporazumu o posojilu iz člena 8(2) Uredbe (EU) 2020/672.
- (12) Ta sklep ne bi smel posegati v izid kakršnih koli postopkov v zvezi z izkrivljanjem delovanja notranjega trga, ki se lahko izvedejo, in sicer zlasti na podlagi členov 107 in 108 Pogodbe. Ta sklep ne razveljavlja zahteve, da države članice Komisijo na podlagi člena 108 Pogodbe obvestijo o primerih morebitne državne pomoči.
- (13) Bolgarija bi morala Komisijo redno obveščati o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, da bi Komisija lahko ocenila, v kolikšnem obsegu je Bolgarija izvršila navedene odhodke.
- (14) Odločitev o zagotovitvi finančne pomoči je bila sprejeta ob upoštevanju obstoječih in pričakovanih potreb Bolgarije, pa tudi prošnji za finančno pomoč na podlagi Uredbe (EU) 2020/672, ki so jih že predložile ali jih nameravajo predložiti druge države članice, pri čemer se upoštevajo načela enake obravnave, solidarnosti, sorazmernosti in preglednosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2020/1343 se spremeni:

(1) člen 2 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Unija da Bolgariji na voljo posojilo v znesku največ 971 170 000 EUR. Povprečna zapadlost posojila ne presega 15 let.“;

(b) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Obdobje razpoložljivosti finančne pomoči, odobrene s tem sklepom, je 39 mesecev od prvega dne po začetku učinkovanja tega sklepa.“;

(c) odstavek 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. Prvi obrok se sprost ob začetku veljavnosti sporazuma o posojilu iz člena 8(2) Uredbe (EU) 2020/672. Vsi nadaljnji obroki se sprostijo v skladu s pogoji navedenega sporazuma o posojilu ali so, kadar je ustrezno, pogojeni z začetkom veljavnosti dodatka k navedenemu sporazumu ali spremenjenega sporazuma o posojilu, sklenjenega med Bolgarijo in Komisijo, ki nadomesti prvotni sporazum o posojilu.“;

(2) člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

Bolgarija lahko financira naslednje ukrepe:

- (a) subvencije plač za podjetja, kot je določeno v Uredbi št. 55 Sveta ministrov z dne 30. marca 2020;
- (b) subvencije plač za podjetja, kot je določeno v Uredbi št. 151 Sveta ministrov z dne 3. julija 2020, kot je bila spremenjena z Uredbo št. 278 z dne 12. oktobra 2020, Uredbo št. 416 z dne 30. decembra 2020, Uredbo št. 93 z dne 18. marca 2021, Uredbo št. 213 z dne 1. julija 2021, Uredbo št. 322 z dne 7. oktobra 2021, Uredbo št. 482 z dne 30. decembra 2021 in Uredbo št. 40 z dne 31. marca 2022.“;

(3) člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

1. Bolgarija do 30. marca 2021 in nato vsakih šest mesecev obvešča Komisijo o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler ti načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.
2. Kadar ukrepi iz člena 3 temeljijo na načrtovanih javnofinančnih odhodkih in zanje velja izvedbeni sklep o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2020/1343, Bolgarija v šestih mesecih od datuma sprejetja navedenega sklepa in nato vsakih šest mesecev Komisijo obvešča o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler ti načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.“ .

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Republiko Bolgarijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*